

# VIGOROSA Acción Rusa EN KARELIA

## Contra los Puertos del Cáucaso

**RENE CARON Y EMILIE MOLLET FUERON EJECUTADOS**

**LAS AUTORIDADES ALEMANAS DE ABBEVILLE LOS AJUSTICIARON COMO RESPONSABLES DE LA EJECUCION DE 21 CIVILES EN MAYO DE 1940**

VICHY, 12. UP. — Las autoridades alemanas en Abbeville, valle del Somo, anunciaron la ejecución de René Caron y Emilie Mollet, alizada inmediatamente de haber sido declarados culpables por la (PASA a la Pág. CUATRO)

**SE LANZO AYER LA AVIACION ALEMANA, AMETRALLANDO NUMEROSAS INSTALACIONES**

LONDRES, 12. UP. — Se reportó el comunicado alemán de guerra anunciando que los bombarderos nazis efectuaron una incursión contra instalaciones portuarias en la costa del Cáucaso.

**LOS 100 MIL OBREROS FRANCESES QUE TRABAJAN EN ALEMANIA Y SU PRO. (PASA a la Pág. CUATRO)**

**VIOLENTA LUCHA EN LAS CALLES DE MARIVELES**

**AUN SIGUE EMPENADA LA BATALLA EN LA PENINSULA DE BATAAN**

LONDRES 12. UP. — La radio alemana en un despacho de fuente japonesa anunció que se está luchando violentamente en las (PASA a la Pág. SIETE)

**EN EL CENTRO Y EN EL ESTE DEL FRENTE ESTABLECIDO POR LOS FINLANDESES ATACARON LAS FUERZAS ROJAS**

LONDRES, 12. UP. — El comunicado finlandés transmitido por la radio de Helsinki informó lo siguiente: "El enemigo atacó ayer a la mañana en los sectores centro y este del frente establecido en el istmo de Carelia. Nuestras tropas rechazaron todos los ataques, infligiendo bajas de respetable consideración al enemigo. La lucha du

ró hasta medianoche, resultando muertos 2260 rusos.

BERLIN, 12. UP. — Anuncios autorizados que durante los ataques de anoche de la aviación británica contra Alemania fueron derribados quince bombarderos enemigos.

**10 cts. "NOVEDADES" 10 cts.**

Director RAFAEL SOLEY  
San José, Costa Rica — LUNES 13 de ABRIL DE 1942

## RETIRARONSE LAS FUERZAS DE ROMMEL

**Por primera vez bombardean los Aliados las Islas Salomón**

**DE LAS POSICIONES AVANZADAS QUE HABIAN LOGRADO CONQUISTAR EN SU REPENTINO ATAQUE DEL MIERCOLES**

**ENTRARON A CEBU LOS JAPONESES**

**REALIZARON TAMBIEN ATAQUES COORDINADOS CONTRA LAE Y RABAU, IMPORTANTES BASES NIPONAS EN NUEVA GUINEA**

**SE LUCHA ENCARNIZADAMENTE EN LAS CALLES DE DICHA POBLACION**

MELBOURNE, 12. UP. — Los aviones aliados atacaron las islas Salomón por primera vez, bombardeando en tanto realizaban ataques coordinados contra Lae y Rabaul importantes bases japonesas en Nueva Guinea. En fuentes autorizadas se anunció que los ataques australianos norteamericanos contra las bases niponas se inten

sifican cada vez más y se afirma que Rabaul, capital de Nueva Guinea es ahora un punto que no ofrece la menor seguridad a los japoneses.

EL CAIRO, 12. UP. — Las fuerzas del general alemán Rommel se retiraron de las posiciones avanzadas que habían conquistado en el repentino ataque anunciado el miércoles. En esferas oficiales se informó que el eje retiró la columna que operaba en el flanco sur de la zona de lucha en Libia.

**SERVICIO CABLEGRAFICO DE LA "UNITED PRESS"**



**CHIANG KAI SHEK**  
quien ha regresado a Chungking después de inspeccionar el frente Birmania

LONDRES, 12. UP. — La radio alemana en un despacho del órgano militar nipón Asahi Shim- (PASA a la Pág. SIETE)

## TIMOSHENKO lanza DEMOLEDORES ATAQUES EN UKRANIA Y CRIMEA

**RECHAZARON LOS RUSOS 12 TREMENDOS ATAQUES NAZIS EN UKRANIA**

Unidades blindadas nazis están empujadas en una violentísima acción y docenas de tanques alemanes han sido destruidos por los rusos

KUBISHEV, 12. UP. — La artillería soviética rechazó doce ataques consecutivos de las unidades blindadas nazis en el frente de Ucrania. Autorizadamente se anunció que fueron destruidas docenas de tanques y se dió muerte a más

de 1000 soldados de infantería. Fue uno de los más violentos ataques de una columna blindada en la primavera.

**TIMOSHENKO ATACA EN CRIMEA (PASA a la Pág. CUATRO)**

**EL GRUESO DE AMBOS EJERCITOS NO HAN ENTRADO EN ACCION TODAVIA**

La aviación japonesa ha estado sumamente activa contra las fuerzas aliadas al sur de Magwe

NUEVA DELHI, 12. UP. — El alto comando de del siguiente comunicado sobre las operaciones en Birmania: "Contingentes de reconocimiento enemigos avanzan (PASA a la Pág. SIETE)

**MAGNIFICO TRIUNFO DE LOS PILOTOS PILOTOS VOLUNTARIOS AMERICANOS**

**DE 24 AVIONES JAPONESES, LOGRARON DESTRUIR 18 APARATOS**

CHUNGKING, 12. UP. — De fuentes oficiales chinas se informó que los pilotos norteamericanos destruyeron 18 aviones japoneses del tipo "O" sobre un total de 24 participantes en el último combate aéreo librado en el frente norte de Birmania.



**TIMOSHENKO**  
quien ha lanzado violentísimos ataques contra los nazis en Ucrania y Crimea

**ODAS LAS ESCUELAS SE CELEBRARA MAÑANA EL DIA DE LAS AMERICAS**

**SE DARA PREFERENCIA A LA EXALTACION DE LA UNIDAD CONTINENTAL DURANTE LAS CLASES Y DEMAS ACTOS QUE SE VERIFIQUEN MAÑANA**

Mañana martes, con motivo del Día de las Américas la Jefatura Técnica de Educación Pública ha girado instrucciones en el sentido de que en todos los planteles de enseñanza del país se realicen actos conmemorando tal efeméride, para lo cual se ha enviado considerable cantidad de material didáctico alusivo. Se nos informa que entre las instrucciones dadas figura la de que por todos los medios posibles, tanto durante las clases como en las asambleas y conferencias que se celebren maña-

na, se exalta la importancia de la unidad continental americana.

## La India organizará su propia defensa

**SOBRE LA BASE DE UN PAIS LIBRE E INDEPENDIENTE DEBE ORGANIZAR SU DEFENSA LA INDIA, DICE, EL PANDINE NEHRU. — CREACION DE PODEROSAS DEFENSAS CAPACES DE RESISTIR A CUALQUIER AGRESION, SE TIENE EN MENTE**

NUEVA DELHI, 12. UP. — El Pandé Nehru, declaró que es esencial para la India organizar su propio esfuerzo de guerra se-

bre la base de un país libre e independiente. En una conferencia de prensa Nehru indicó que

apoyaría un movimiento para iniciar la creación de poderosas defensas en la India capaces de resistir cualquier agresión."

# 26 MILLONES DE NIÑOS NORTEAMERICANOS PARTICIPARAN EN LAS CELEBRACIONES ESCOLARES DEL DIA DE LAS AMERICAS.

EN UNA ESCALA SIN PRECEDENTES SERA CELEBRADO EL 14 DE ABRIL ESTE AÑO EN ESTADOS UNIDOS. — ADEMAS, EN TODOS LOS PAISES LATINOAMERICANOS, LA CELEBRACION TENDRA ESTA VEZ UN CARACTER PATRIOTICO. — SE QUIERE QUITARLE EL CARACTER PLATONICO A LA FIESTA, PARA ADENTRARLA EN LA CONCIENCIA DEL CONTINENTE

El Día Panamericano será celebrado el 14 de abril en los Estados Unidos, en una escala sin precedentes. Los festejos, que en años anteriores habían sido de un carácter más o menos espontáneo, contarán ahora con una dirección y un estímulo organizados y se celebrarán prácticamente en todas las ciudades, villas y aldeas de la nación.

En Washington es, por supuesto, donde se verificarán las ceremonias más importantes. Ellas tendrán como punto central los actos que se acostumbra realizar en el majestuoso edificio de la Unión Panamericana — Templo de las Américas. Allí se congregarán los embajadores y ministros que representan a las 21 repúblicas del hemisferio y que constituyen la Junta de Gobernadores de la Unión, a fin de reiterar los votos de solidaridad y amistad continental. Entre los otros números del programa organizado para la capital, merece mención especial un concierto por la Banda del Cuerpo de Infantería de Marina, bajo la dirección de Francisco Mignone, compositor y músico brasileño.

En los demás puntos de los Estados Unidos, los festejos variarán de acuerdo con las condiciones locales. En las ciudades más populosas se realizarán diversos actos al aire libre, entre ellos desfiles, despliegue de las banderas de las 21 repúblicas, conciertos etc. En localidades cerradas habrá aravanas en miniatura, discursos, exhibición de obras de arte y presentación de piezas teatrales y de danzas populares. En otras partes figurarán en los programas reuniones públicas y almuerzos y comidas durante los cuales se intercambiarán ideas con respecto a las Américas, participando en estas deliberaciones personas que han viajado por Sur y Centro América y que están bien informadas respecto a la economía, cultura y otras características de esos países.

En Nueva York, Chicago, Los Angeles, San Luis y Detroit, las ceremonias se realizarán bajo los auspicios de los Gobiernos Municipales. En otros centros popu-

los, grupos cívicos cooperarán con las autoridades civiles en la elaboración de los programas. Muchos de los actos estarán a cargo de las autoridades escolares y de comités designados por grupos y sociedades que se dedican a la obra de fomentar cordiales relaciones entre este país y las repúblicas hermanas.

En Nueva York, los actos conmemorativos culminarán en un gigantesco desfile bajo los auspicios de 27 grupos cívicos. Chicago ha dedicado a los festejos toda la semana que va del 12 al 18 de Abril. Durante aquellos días se trasladarán a esa ciudad muchos habitantes de otras poblaciones del Oeste Central, a fin de tomar parte en la celebración de la "Semana Panamericana", para la cual ha sido elaborado el siguiente programa: Domingo 12 de Abril, las iglesias consagrarán el día a la "Unidad por la Educación"; el miércoles a la "Unidad por la Organización Civil y Social"; el jueves a la "Unidad por las Artes y las Ciencias"; el viernes a la "Unidad por los Viajes, el Comercio, y la Industria"; y el sábado a la "Unidad de las Américas".

Los millones de personas que residen en la región de la bahía de San Francisco de California, celebrarán en Oakland el "Día Panamericano". En Los Angeles, donde muchos habitantes tienen patentes en Centro y Sud América, figurarán en el programa fiestas y danzas típicas de México y de Centro y Sud América. Los descendientes de aquellos nombres que recibieron su inspiración religiosa de los padres de las Misiones de California, se congregaron en las iglesias a orar por la unidad del hemisferio.

El "Día Panamericano" será también conmemorado en Detroit, Filadelfia, Nueva Orleans, Milwaukee, Boston San Luis, y otras ciudades populosas.

Bajo los estímulos de la Unión Panamericana y de la Oficina de Educación del Gobierno de los Estados Unidos, el "Día Panamericano" será conmemorado también en las escuelas públicas de toda la na-

ción, a las que concurren 26,000,000 de niños. En ellas se representarán piezas teatrales, muchas de las cuales se basarán en incidentes dramáticos en los que figuran como héroes, libertadores y hombres de estado de las repúblicas americanas. En las escuelas se cantarán también los himnos nacionales de las diversas naciones del hemisferio, se desplegarán banderos, se exhibirán cintas cinematográficas y se harán relatos por intermedio de discos fonográficos.



Edificio de la Unión Panamericana en Washington

## FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

PARA FACILITAR EL TRANSPORTE DE GANADO, EN GENERAL, EN LOTE MENOR, A PARTIR DE ESTA FECHA, TAL SERVICIO SE EFECTUARA DE LUNES A SABADO EN AMBOS RUMBOS Y A CARGO DEL TREN LOCAL.

ABRIL 1º DE 1942.

CLAUDIO CORTES,  
ADMINISTRADOR GENERAL.

### ESCOMBROSEN RANGUN



Una de las primeras fotos en llegar de Birmania desde que comenzó la invasión japonesa presentaba un cuadro típico de las ruinas a que ha sido reducida la ciudad de Rangoon por los bombarderos nipones. La ciudad fue incendiada posteriormente por los defensores británicos al avanzar los japoneses en esa área.

## EL ZOPILOTE:

Por el doctor M. VALENZUELA CANET

Zopilote negro, repugnante y feo, que comes la carne de animales muertos; sólo te apreciamos cuando en un museo, en tierras lejanas, te cuidan expertos.

Pero si alzas vuelo y al azul te elevas, tus formas grotescas se tornan graciosas; ya no eres el ave que duerme en las cuevas; eres de la corte, en fiesta de diosas

Así algunos hombres se encumbran muy alto y el miraje surge y se vuelven dioses; pero ya en el suelo, en duro basalto, a sus cuevas vuelven, ligeros, veloces.

**QUEZON DECLARA QUE LA GUERRA NO HA TERMINADO PARA LOS FILIPINOS**  
MELBOURNE, 11. UP. — El filipino, Manuel Quezon, declaró que la guerra en Filipinas no ha terminado con la caída de Batán y que el pueblo filipino continuará prestando su apoyo

a los Estados Unidos y a sus aliados hasta el fin. Dijo también que se sentía muy orgulloso del papel desempeñado por las fuerzas filipinas en la batalla de Batán y expresó su agrado por el apoyo que le dio al ejército que supo defender el honor y el derecho del pueblo filipino a constituirse en una nación independiente.

# Puede estar tranquila la población de San José con respecto a las buenas condiciones del agua de la cañería

Mientras que gentes por espíritu alarmista y sin conciencia del mal que pueden ocasionar, tratan de desprestigiar los servicios municipales y de llevar la angustia a los habitantes de la Capital,

El señor Presidente de la República dice en el "Diario de Costa Rica" de ayer 9 de abril

"El Jefe de Estado nos informó que las REFERENCIAS QUE TIENE SOBRE LA POTABILIDAD Y CONDICIONES DEL AGUA NO SON MALAS; AL CONTRARIO, QUE POR SU ORDEN SE HAN REALIZADO EXAMENES Y ANALISIS DE AGUA, TOMANDOLA A DISTINTAS HORAS Y DE DISTINTAS PROCEDENCIAS. — Informó que el señor Jefe de Laboratorios de la Secretaría de Salubridad don Fernando Guardia Sáenz, por su orden había estado estudiando ese punto y que su reporte hasta el momento ES DEL TODO SATISFACTORIO.

Y el Jefe del Laboratorio de la Secretaría de Salubridad, Lic. don Fernando Guardia S., en el mismo "Diario de Costa Rica" de la misma fecha declara, sobre este mismo asunto, LO SIGUIENTE:

"He realizado por indicaciones del señor Presidente de la República, cuatro análisis de aguas de nuestra cañería, en distintos días y de distintos sectores.—ESOS EXAMENES HAN DADO RESULTADOS SATISFACTORIOS. — Pero ello no quiere decir que pueda yo dar amplias garantías acerca de la potabilidad de todo el caudal que consume diariamente la ciudad.—Lo único que podría afirmar, es que NO ENCONTRE BACTERIAS EN GRADO DE OFRECER PELIGROS y que NO ENCONTRE INDICIOS DE LA PRESENCIA DE COLIBACIOS, LO QUE INDICARIA UNA CONTAMINACION POR MEDIO DE SUSTANCIAS FECALES. Eso es todo.—Nada más ni nada menos.—PERO NO ENCUENTRO JUSTIFICADO QUE SE HAGA ALARMA DE SITUACION QUE ESTA MUY LEJOS DE SER ANORMAL.

ESTA PUBLICACION SE REALIZA CON EL UNICO OBJETO DE RATIFICAR LA ASEVERACION DEL GOBERNADOR DE SAN JOSE QUIEN DECLARA, TERMINANTEMENTE, QUE

## El agua de la cañería de San José no ofrece ningún peligro para la salud pública

# Está cambiando de dirección la corriente

**NO PUEDO DECIR CUANDO NI COMO PERO, PRONTO PASAREMOS DE LA DEFENSA AL ATAQUE**

**Hace tan importantes declaraciones el ministro de Trabajo británico Bevin**

**LOS JAPONESES TRATAN DE HACER DE TAGORE UN QUISLING**

## ESTA CAMBIANDO DE DIRECCION LA CORRIENTE, DIJO BEVIN EN TRASCENDENTES DECLARACIONES

LONDRES, 12. UP. — El ministro de trabajo Bevin hablando en la concentración pública de Yorbire declaró: Está cambiando la dirección, la corriente y agregó, no puedo decir cuándo ni cómo pero os garantizo que pronto pasaremos de la defensa al ataque. Los próximos seis meses serán un período de decisiones al respecto. Pero no debéis desanimaros. Solamente en Gran Bretaña se ha alcanzado la paridad con Alemania en cuanto a la producción de aviones. En las próximas seis semanas la producción de Estados Unidos será igual a la producción total de Alemania Italia y Japón unidos. A esto hay que agregar la producción rusa. Hay que unir toda esta poderosa fuerza, pero Hitler sabe ya que su destino está escrito.

## LOS JAPONESES TRATARON DE HACER DE TAGORE UN QUISLING

LONDRES, 12. UP. — Los japoneses intentaron hacer un Quisling de Rabindranat Tagore el gran poeta hindú muerto el año pasado. Tal afirmación fué hecha por Mrs. Marcia Drudell en una reunión pública realizada en Londres. Mrs. Drudell dijo que algún tiempo antes del fallecimiento del poeta los japoneses pusieron en contacto con Tagore y otros dirigentes hindúes elegidos por ellos como posibles gobernantes títeres para que pidieran a Tagor que tratara persuadir a los hindúes para

## TIMOSHENKO LANZA DEMOLEDORES

MEA Y EN UKRANIA  
NUEVA YORK, 12. UP. — Según el comunicado alemán publicado en ésta, el mariscal ruso Timoshen-

que aceptarían un plan que consistía en formar un imperio con la India, Seylán y China bajo el control japonés. Tagore rechazó indignado todas las propuestas japonesas.

## DOCE ATAQUES CONSECUTIVOS SOBRE CORREGIDOR

WASHINGTON, 12. UP. — La isla fortificada de Corregidor a la entrada de la bahía de Manila fué atacada doce veces por la aviación enemiga en las últimas veinticuatro horas pero el fuego de la defensa antiáerea obligó a los aparatos nipones a volar a tal altura que su tiro resultó ineficaz. Corregidor, así como los islotes próximos fortificados fueron también bombardeados por la artillería nipona emplazada en la península de Batán y en la orilla sur de la bahía de Manila. El comunicado oficial reveló que el cruceiro nipón fué echado a pique recientemente en el desembarco nipón. Cebu pertenecía a la clase "Waskuma". La secretaria de marina anunció en la tarde de hoy que un barco mercante noruego de tonelaje medio había sido torpedeado frente a la costa norte del Atlántico.

## DETALLES DEL HUNDIMIENTO DEL HERMES POR NUVES DE AVIONES JAPONESES

COLOMBO, CEILAN, 12. U. P. — Uno de los sobrevivien-

tes que estaba atacando en Ucrania y Crimea con fuerzas muy importantes, apoyadas por unidades blindadas. Se afirmó que esos ataques fueron rechazados.

## SECRETARIA DE HACIENDA Y COMERCIO

A fin de determinar la cantidad mínima necesaria de LLANTAS y NEUMATICOS, se ruega a los propietarios de AUTOMOVILES y CAMIONES MANIFESTAR A ESTA SECRETARIA sus necesidades indispensables para lo que resta del presente año, indicando la CLASE y EL SERVICIO A QUE TIENEN DESTINADOS SUS VEHICULOS.

San José, 13 de marzo de 1942.

tes del portaviones británico "Hermes" de diez mil toneladas hundido por los aviones japoneses frente a la costa de Ceilan declaró que el portaviones fué hundido por máquinas japonesas que en su ataque siguieron las líneas generales de la operación que condujo al hundimiento del "Repulse" y del "Prince of Wales". Solamente faltaron los aviones torpedero esta vez, pero los bombarderos nipones realizaron el ataque con gran precisión a pesar del formidable fuego antiáereo británico. El bombardeo fué mortífero y en todo caso fué suficiente para el "Hermes" el cual fué alcanzado con varias bombas. El fuego estalló a bordo rápidamente y convirtióse en voraz incendio. Oleadas de aviones japoneses seguían llegando hasta nosotros quienes esperábamos que pronto llegarían los aviones torpederos. No fué así. Algunos aviones japoneses descendieron a baja altura desafiando nuestro fuego antiáereo. La audacia costó cara. Contamos por lo menos cuatro aviones que no debían haber regresado a sus bases. Vimos claramente estos aviones acibillado por nuestros tiros y todos ellos alejándose volando dificultosamente. Otro precipitose al mar. El ataque continuó durante mucho tiempo y durante todo ese tiempo tuvimos a la

vista en el horizonte la raya de la costa. La tripulación comportose admirablemente. La mayoría de ella salvose. El mismo sobreviviente indicó que el elevado número de aviones japoneses que estaban participando en el ataque e esta zona dejó entender que además de pequeños portaviones ya localizados en el Indico por lo menos un nuevo portaviones japonés de veintimil toneladas encontrarse operando en el océano Indico. Estos nuevos portaviones sabemos que llevan por lo menos sesenta aviones a bordo.

## LA COOPERACION DE ESTADOS UNIDOS Y AUSTRALIA EXPUESTA POR CASEY

LONDRES, 12. UP. — Richard Casey hasta hace poco ministro australiano en Washington quien acaba de ser nombrado ministro de estado de gabinete de guerra británico cuyo representante será en el Cercano Oriente llegó esta tarde a Inglaterra por la vía aérea procedente de Estados Unidos. Casey hizo el viaje acompañado de su esposa. Llegó al aeródromo y declaró a los periodistas que la cooperación de Australia y Estados Unidos desarrollase espléndidamente y anticipó que no habrá dificultades para que los dos países sigan

trabajando juntos. Dijo que el pueblo porteamericano está impaciente por acabar lo que llama "este asunto del Japón" y agregó que no habrá divisiones políticas en Estados Unidos que impida al pueblo norteamericano acabar con los japoneses. Expresó Casey que no podía decir nada acerca de su futuro político personal mientras no se entrevistase con el primer ministro. "Sigo siendo australiano, he estado tratando de estrechar las relaciones entre Australia y Estados Unidos. En mis nuevas funciones serviré al imperio británico en general y a Australia en particular. Espérese que Casey vea hoy mismo a Harry Hopkins y al general Marshall para participar con las conversaciones que estos tienen actualmente en Londres. Casey dijo también a la prensa que su sucesor en Londres doctor Ewart comenzó muy bien sus funciones y que tiene cordiales relaciones con los altos funcionarios del gobierno americano.

## DERRIBADO UN BOMBARDEO FRENTE A ALEJANDRIA

EL CAIRO, 12. UP. — Un bombardero del eje fué derribado esta mañana frente a Alejandría por cazas de la RAF. El bombardero cayó al mar pareciendo a los dos los tripulantes.

## CONTRA LOS

(VIENE de la Pág. UNO)

TECCION  
VICHY, 12. UP. — Jacques Chevalier, exsubsecretario de Estado fué nombrado ayer director administrativo del "departamento de trabajo francés en Alemania" que constituye la primera representación civil francesa en Alemania desde el comienzo de la guerra. La oficina en cuestión tiene como misión dar protección y velar por el bienestar de los cien mil obreros franceses que trabajan en la actualidad en las industrias de Alemania.

## RENE CARON Y

(VIENE de la Pág. UNO)  
corte marcial alemana como responsables por la ejecución de 21 prisioneros civiles durante el éxodo de mayo de 1940. Entre los prisioneros que escaparon a la masa cre figura el líder rexista León Degrielle.

# A LOS ACCIONISTAS

DE LA

## EMPRESA COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

(COSTA RICAN ELECTRIC COMPANY)

Nos permitimos recordarles que el día 6 de Junio próximo vence el plazo para el canje o compra de acciones, de acuerdo con las condiciones estipuladas en nuestra circular de fecha 6 de marzo pasado.

Aquellos accionistas que no hayan recibido dicha circular se servirán pasar a las oficinas de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, donde les serán suministrados los informes del caso.

EMPRESA COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD  
(Costa Rican Electric Company)



# CHIANG KAI SHEK VISITO EL FRENTE DE BIRMANIA DURANTE CUATRO DIAS

**SON GIGANTESCOS LOS BOMBARDEOS BRITANICOS Y CONSISTENTE LA DEFENSA DE AUSTRALIA**  
*Son muchos los aviones destruidos como consecuencia de esas operaciones*

**SON DOCE LOS ATAQUES CONSECUTIVOS REALIZADOS CONTRA CORREGIDOR**

**CHIANG KAI SHEK VISITO AL FRENTE DE BIRMANIA DURANTE CUATRO DIAS**

**NUOVA DELHI, 12. UP.** — Las

fuerzas niponas de vanguardia han pasado a cabo un nuevo avance en el ala derecha de las fuerzas aliadas de Birmania y constituyen ya una amenaza inmediata para la zona petrolífera de la región central birmana. Las noticias recibidas del sector oriental son más halagüeñas sabiéndose que las tropas chinas que manda el teniente general Joseph W. Stilwell se mantienen firmes en sus posiciones del río Swa a 180 millas al sur de la ciudad de Mandalay a treinta al norte de Toungoo. El comunicado británico señaló que fuerzas niponas avanzan a lo largo de un ancho frente en dirección norte habiendo alcanzado un punto al sur de la ciudad de Magwe, Magwe se encuentra a solo 20 millas al sur de Zemyanyu dentro de un área de las tres zonas petrolíferas importantes de Birmania. Las otras dos se encuentran en Singu y Venangit, cincuenta millas más al norte sobre el río Irrawaddy. Se supo hoy que el generalísimo Chiang Kai Shek pasó recientemente cuatro días en Birmania visitando los frentes y cambiando impresiones con el general Stilwell y el comandante en jefe británico general Harold Alexander. El grupo de aviadorez voluntarios norteamer-

icanos abatió recientemente siete aviones más nipones de una escuadrilla de nueve que atacó un aeródromo del norte de Birmania.

**LOS GIGANTESCOS BOMBARDEOS AMERICANOS Y LA DEFENSA DE AUSTRALIA**

MELBOURNE, 12. UP. — Aviones gigantes de bombardeo norteamericanos acompañados por cazas australianos efectuaron varios fuertes raids durante el fin de semana contra las bases niponas establecidas en las islas que en forma semicircular se encuentran frente a la costa norte y este de Australia. Según cálculos fidedignos más de veintiocho aparatos enemigos fueron destruidos o seriamente dañados en estos ataques que causaron además gran destrucción en barcos e instalaciones militares niponas. Los raids aliados se extendieron desde Okpang en la región holandesa ocupada de Timor hasta Faisi en las islas Salomón pero los ataques principales fueron los llevados a cabo contra Lae en la costa nordeste de Nueva Guinea y Rabaul en el litoral norte de Nueva Bretaña. En Lae fueron destruidos varios aviones enemigos en tierra y en combates en el aire y la aviación aliada atacó varios barcos nipones así como los emplazamientos de cañones y otros objetivos militares. Se cree que sería la base principal nipona Rabaul, en el caso que se intentara

## EXPEDICION ARQUEOLOGICA ENVIA A COSTA RICA LA INSTITUCION CARNEIGE

**VENDRA AL PAIS PRESIDIDA POR EL SABIO ARQUEOLOGO, MR. STANLEY BOGGS, DE RECONOCIDA CELEBRIDAD EN EL MUNDO DE LA CIENCIA**

La Institución Carneige, que tantos bienes ha prodigado a la América, ha destacado, para que recorra los países de Centro América, a una expedición de carácter arqueológico, que hará excavaciones en las zonas centroamericanas aun no exploradas.

La misión científica de que hablamos, actualmente en El Salvador, llegará a Costa Rica en el curso del mes entrante, quizás, y será atendida no solo

por nuestro gobierno sino también por nuestros aficionados a la arqueología, algunos de ellos de amplio crédito en los círculos científicos del mundo. La misión a que hacemos referencia está encabezada por Mr. Stanley Boggs, científico de fama mundial.

Se nos dice que se harán exploraciones probablemente en Talamanca y Guanacaste.

Informaremos.

la invasión de Australia lo que fué atacada por aparatos aliados en el curso del viernes y sábado que desbarataron numerosos aparatos enemigos y causaron grandes daños.

**FRACASADA LA MISION BRITANICA CRIPPS REGRESA A INGLATERRA**

NUOVA DELHI, 12. UP. — La misión de Stafford Cripps en la India ha fracasado. Tanto el partido ALL INDIA CONGRESS que representa a los 240.000.000 de hindúes en el país, como el partido musulmán, que habla en nombre de los 77 millones de bahometanos de la India, han rechazado la proposición del gobierno británico que ofreció la autonomía para después de la guerra a cambio de su apoyo amplio y activo en la lucha de los países aliados con-

tra el Eje. En tono pesimista sir Stafford Cripps anunció que retiraba el plan ofrecido por Inglaterra y dijo que emprendería hoy su viaje de regreso a Londres. En su mensaje de despedida señaló que no es probable que el gabinete británico haga un nuevo ofrecimiento a la India en un futuro próximo pero prometió que la Gran Bretaña, en colaboración con los Estados Unidos, hará todo lo humanamente posible para defender la integridad del territorio hindú y evitar a la población civil de la India los horrores de la guerra. El partido hindú ALL INDIA CONGRESS, en su comunicado rechazando el plan del gabinete británico objetó a que los británicos reconocieran la personalidad e independencia de los estados indios. Censuró también la cláusula británica prohibien-

do a los estados musulmanes el incorporarse a una unión de estados hindúes y la que establece que la responsabilidad de la defensa del país sería de incumbencia inglesa. Sir Stafford Cripps exhortó esta tarde al pueblo de la India a que preste su colaboración para evitar que el ejército nipón pueda invadir el territorio hindú.

**NO CAMBIARA LA POLITICA INTERNA NI EXTERNA DE BULGARIA**

VICHY, 12. UP. — Un telegrama recibido de Sofía por la agencia OFI anuncia que el nuevo gabinete búlgaro en el cual el profesor Filof junto con retener el anterior cargo de primer ministro ha asumido la cartera de relaciones exteriores ha sido bien recibido en círculos políticos búlgaros donde no se espera que produzca cambio alguno en la política externa o interna de Bulgaria a raíz del cambio ministerial. El rey Boris continuará con gran determinación la política seguida hasta ahora. El nuevo gabinete celebró su primera reunión tratando en ella los asuntos de carácter interno.

**MERCANTE DE DIEZ MIL TONELADAS HUNDIDO EN EL MEDITERRANEO**

NUOVA YORK, 12. UP. — Según anuncio oficial transmitido a Nueva York por el radio de Roma dice lo siguiente: un avión italiano al avistar a un buque mercante de diez mil toneladas en el Mediterráneo oriental atacó y lo hundió a pesar de la intervención de cazas enemigos.

A TODAS AQUELLAS PERSONAS INTERESADAS EN CURSAR LOS ESTUDIOS DE

## LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL EN COSTA RICA

— SE LES HACE SABER QUE: —

## LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

de acuerdo con lo resuelto por la Junta Directiva, a propuesta de la Gerencia, en su sesión N<sup>o</sup> 12 ha decidido:

- 1) Que como su principio es el de conceder empleos a los más capacitados, dará preferencia en el otorgamiento de puestos de Inspector a los mejores alumnos regulares de la "ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL".
- 2) Que por el mismo motivo, todo el personal de visitadoras y visitadores sociales tendrá que cursar los estudios de la "ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL". Además, a fines del presente año otorgará esta clase de empleos a los mejores alumnos (o alumnas) regulares de dicha institución docente.
- 3) Que posteriormente determinará las condiciones o exámenes de aptitud que deberán rendir los aspirantes a estos puestos.

"CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL".

## CHINA COBRA ACTUALIDAD EN LA HOGUERA DE ESTA HECATOMBE UNIVERSAL

LA UNIDAD FAMILIAR DE WANG LUNG CON SUS HUMANOS PROBLEMAS E INQUIETUDES CONTINUAN SIENDO EL TIPO REPRESENTATIVO DEL ALMA MILENARIA CHINA

Desde hace más de siete años la China, sin los elementos bélicos de las naciones imperialistas, se base en una cruenta lucha contra el rapax invasor nipón

En el encadenamiento del actual conflicto guperrero, encontramos el primer eslabón, fundido en el horno del nuevo orden, en la invasión japonesa a la Manchuria. Entonces las voces aisladas e impotentes que urgían una justicia mundial, eran ahogadas por una humanidad aletargada

China cobra actualidad en la hoguera de este hecatombe universal. Prescindiendo de la superba actuación dramática de Luisa Rainer y Pati Muni, la obra nos suministra un provechoso caudal de conocimientos sociológicos en un sentido integral, recogidos en sus propias fuentes por la visión penetrante de la escritora norteamericana.

La unidad familiar de Wang Lung con sus humanos problemas e inquietudes, continúan siendo el tipo representativo del alma de la milenaria china. Es un axioma los inexorables elementos naturales como las langostas, sequías y hambre, se manifiesta también en la hora bontemporánea en forma patente.

Desde hace más de siete años la China, sin los recursos bélicos de las naciones imperialistas se basa en una cruenta lucha contra el rapax invasor nipón.

Y como "O Lao", también sin quejas, erguida con una fortaleza interna de alma superior China ha luchado en condiciones desiguales sin desfallecer y aun lucha en descanso por la noble causa de su legítima integridad y liberación.

En el encadenamiento del actual conflicto guperrero, encontramos el primer eslabón, fundido en el horno del nuevo orden, en la invasión japonesa a la nórdica Manchuria. Entonces las voces aisladas e impotentes que urgían justicia

mundial, eran ahogadas por una humanidad aletargada y egoísta. Pero no es hora de reconvenciones. Y otra época será el Tribunal.

La realidad es que las enormes reservas humanas de China son una esperanza y una simbólica muralla de choque y desgaste. Así lo han comprendido los Estados Unidos, por eso hoy se le arma.

Nosotros los occidentales acordamos con el ritmo acelerado de las costumbres no asimilamos ni comprendemos la institución básica de la familia china sin evolucionar.

La obediencia al marido y el mutuo respeto entre los esposos El sentimiento filial sin dobleces ni tibideades. Esa sumisión de la mujer china no debemos entenderla con un criterio o prejuicio occidentalista. Lo esencial es que salvan la unidad doméstica (1).

Nuestra mujer en experiencia se ha emancipado equiparando sus derechos al hombre en el aspecto externo, pero ha sacrificado a costa de su libertad en la mayoría de los casos, situaciones más frías centenales, estables y sublimes.

El choque que se produce por la dualidad de pretensiones y valores de caprichos, en Occidente, dan al traste con la familia. La decadencia de ella y su proceso de disolución es evidente.

Los hijos del labriego Wang Lung, a pesar de haber adquirido una educación superior y de vivir costumbres más avanzadas en

los centros de población, continúan sin romper la tradición de respeto y obediencia a sus progenitores.

Los que únicamente ven las superficialidades de las cosas, no vislumbran los puntos de contactos entre Nuestra América y China. Similitud filosófica, idéntica concepción humanista, y un decidido apego a una paz sentida.

En Madre Tierra el problema

agrario exacerbado por una naturaleza inclemente y la agudización del clásico especulador.

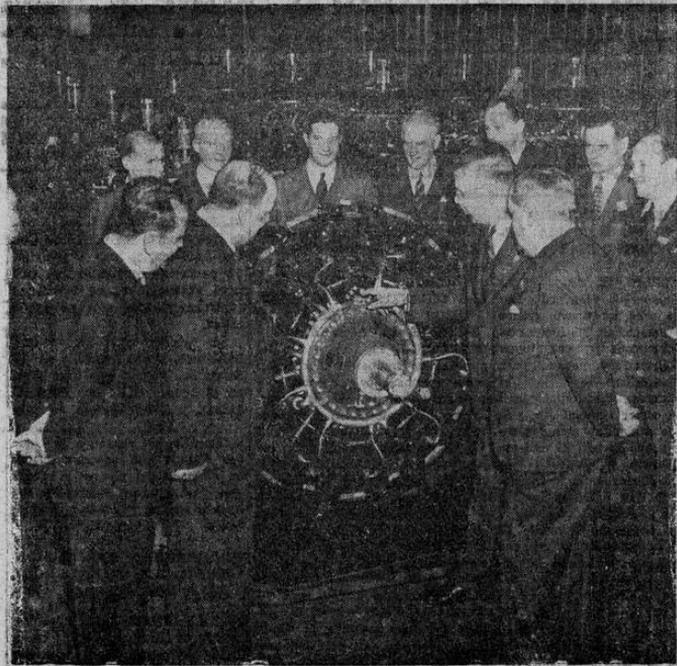
Pero la China, como el personaje que magistradamente encarna Pati Muni con sus gestos, risas y ardores, y a pesar de sus dolorosas fatigas también se redimirá.

JUAN JACOBO LUIS

San José, Marzo de 1942.

(1) Síntesis y exponente de las

capacidades y actitudes femeninas chinas, que las señalamos en cualquier plano, es Madame Chiang Kuishek. Ellas concilian los altos intereses políticos de la nación con el de ahogadas compañeras del hogar chino. Su contribución que irrefra en el momento presente no le resta admiración y respeto. Su oposición en el conglomerado social es idéntica.



Como resultado de un contrato firmado por el gobierno de Brasil con la empresa "Wright Whirlwind", como el que se ve en la foto, serán fabricados en Brasil. Inspeccionan este modelo, de izquierda a derecha, el coronel A. G. Numiz, representante brasilero; A. S. Costa, ministro de hacienda de Brasil; Myron Gordon, vice-presidente de la empresa Wright; y Carlos Martin, embajador de Brasil en Washington.

# LA DIRECCION GENERAL DE TRANSITO PONE EN CONOCIMIENTO de los Conductores de Vehículos

QUE A PARTIR DEL DIA 1º DE MAYO DEL CORRIENTE AÑO, SERA SANCIONADO CON MULTA TODO AQUEL QUE FUERE SORPRENDIDO CONDUCIENDO SU VEHICULO SIN HABER RENOVADO SUS PLACAS POR LAS DEL AÑO 1942.

ASI MISMO LOS QUE NO PORTEN SU LICENCIA DEBIDAMENTE REVALIDADA.

DONATO IGLESIAS  
DIRECTOR GENERAL DE TRANSITO.



# LOS RUSOS Y NO LOS ALEMANES LANZARAN LA OFENSIVA DE PRIMAVERA

SE ASEGURA EN MOSCU QUE SERA APLASTADO POR LOS RUSOS EL PODERIO MILITAR ALEMAN. Kalinin dice que la Rusia es más fuerte que lo que muchos creen y que la aviación alemana ya no tiene el dominio del aire.

## LAVAL TUVO UNA PROLONGADA ENTREVISTA CON EL MARISCAL PETAIN

LOS RUSOS Y NO LOS ALEMANES LANZARAN LA OFENSIVA DE PRIMAVERA

MOSCU, 12. UP. — El comunicado oficial dijo que en el curso de la jornada de ayer no se registró cambio alguno de importancia en las líneas. Entretanto la prensa de todo el país se muestra muy optimista señalando que es probable que la ofensiva de primavera la lancen los rusos y no los alemanes y afirmando que el poderio militar alemán será aplastado este año en territorio soviético. El presidente nominal de la unión soviética Miguel Ivanovich Kalinin dijo recientemente que Rusia es más fuerte que lo que muchas personas creen y manifestó que la aviación alemana no tiene ya el dominio del aire.

re y que en cuanto a las fuerzas de tanques la unión soviética está a punto de colocarse en un plano de igualdad con Alemania. La radio de la capital informó que en un sector del frente de Kalinin las fuerzas soviéticas rechazaron un ataque alemán y reconquistaron dos áreas.

## RENUNCIO EL MARISCAL DE LA BERTHET

BERLIN, 12. UP. — Un despacho recibido de Vichy por medio de la DNB anuncia que Pierre Naval tuvo ayer prolongada entrevista en el senado con Petain en presencia del almirante Darlan. Despacho dice también que el jefe del gabinete civil mariscal de la Berthet renunció su cargo ignorándose el motivo de esta decisión.

## MERLE OBERON Y SU NUEVO AMOR



Merle Oberón, estrella del cinema, hace amistad con "Blackie", lindo perro que se ganara como premio en un concurso celebrado en por un cabaret de Nueva York. Acompaña a la Oberon el joven Donald Balcain.

## NO ES PROBABLE QUE ALEMANIA LANCE LA OFENSIVA DE PRIMAVERA

MOSCU 12. UP. — La ofensiva alemana de primavera parece cada vez más improbable, declaró un comisario de brigada soviética, habiendo esta tarde por radio a Moscú desde un sector del frente central. Mi opinión dijo, está basada en las declaraciones hechas por los prisioneros de guerra alemanes y también por la calidad de refuerzos que el comando alemán envía al frente. La mayoría de estos refuerzos está integrada por hombres jóvenes faltos de entrena-

## ENTRARON

(VIENE de la Pág. UNO) bun, informó que las tropas japonesas de choque entraron en el puerto de Cebú, donde luchaba en las calles. Según la radio, el viernes las tropas niponas ocuparon Argon, en la costa y Barilin, en Cebú.

## VIOLENTA LUCHA

(VIENE de la Pág. UNO) calles de Mariveles península de Bataan. La radio informó que los nipones siguen encontrando recia oposición en la península.

## AVANZAN LOS

(VIENE de la Pág. UNO) hacia el norte sobre una amplia línea frente al sur de Hagwe. Has ta ahora no entró en acción el grueso de las fuerzas enemigas con las que no se estableció aun contacto. La aviación enemiga estuvo en todo el frente bombardeando y ametrallando a nuestras tropas de avanzada.

## FEDERACION NACIONAL DE FUTBOL

# Campeonatos de 1942

Desde esta fecha, hasta el día 15 del presente mes de Abril, queda abierto el periodo de inscripción para que los Clubes Federados matriculen sus divisiones en las respectivas categorías, junto con los jugadores que van a integrarlas; y del día 16 al día 30 de Abril corriente, queda abierto el periodo para la inscripción de jugadores.

San José, Abril 6 de 1942.

por la Federación Nacional de Fútbol  
EDUARDO GARNIER U, Administrador.

## LA FALANGE COMBATO POR "LA LIBERTAD" DE ESPAÑA, DICE DE MADRID

MADRID, 12. UP. En las calles de esta capital aparecieron nuevos carteles para mostrar la camaradería existente entre el ejército y la falange. Los carteles representan a un oficial extremeño a un falangista mientras en el segundo plano se ve a un stupido capitalista junto con un masón y un comunista en actitud de tramar algo. La leyenda pone en guardia los españoles contra la masonería internacional y el comunismo diciendo que tratan de separar "espiritual y socialmente a los que juntos combatieron por su grandeza y por su libertad", refiriéndose a España y a la guerra civil.

## SERA DEMOLIDA LA CASA DEL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE ALAJUELA

ES CON OBJETO DE DEJAR MAS CAMPO PARA EL GIMNASIO DE DICHO INSTITUTO

ALAJUELA, 12. — La casa que actualmente ocupa el director del Instituto de segunda enseñanza de esta ciudad será demolida, por disposición de la junta respectiva, con el objeto de dar mayor campo al gimnasio del instituto que actualmente está en construcción. Los trabajos de ampliación del gimnasio se harán en breve, según informes que se nos suministraron. Corresponsal.

## MONO EN LA REAL FUERZA AEREA



El mon "Bus", mascota de una unidad de la Real Fuerza Aérea en el desierto de Libia, acompaña a este enmascarado piloto de un avión norteamericano "Tomahawk".

# FEDERACION NACIONAL DE BASKET-BALL CAMPEONATO DE 1942

Se pone en conocimiento de equipos y jugadores que los términos de inscripción para participar en el campeonato de este año fueron fijados así:

Inscripción de equipos: del seis al veinte de abril.

Inscripción de jugadores: del veintiuno de abril al cuatro de mayo.

EL SECRETARIO.

# ADMITE BERLIN QUE LOS RUSOS CONSERVAN LA INICIATIVA

DICE QUE LA MANTIENE EN EL CENTRO Y EN EL NORTE DE LA LINEA DE BATALLA

Fuerte bombardeo a Creta realizó la aviación británica

HA SIDO INTENSA LA ACCION DE LA ARTILLERIA EN CIRENAICA INFORMA ROMA

**BERLIN ADMITE QUE LOS RUSOS CONSERVAN LA INICIATIVA EN EL CENTRO Y EL NORTE DE LA LINEA DE BATALLA**

BERLIN, 12. UP. — Los rusos atacaron de nuevo en la península de Kerch en Crimea siendo rechazados con la pérdida de catorce tanques. El parte de guerra admitió asimismo que en los sectores del centro y del norte las fuerzas soviéticas mantienen la iniciativa atacando en varios puntos pero subrayó que todos los asaltos del enemigo se estrellaron ante la eficaz resistencia alemana. En el océano Artico la aviación germana atacó un convoy que navegaba bajo fuerte escolta incendiando dos barcos y averiando uno más.

**FUERTE BOMBARDEO A CRETA POR LA AVIACION BRITANICA**

EL CAIRO, 12. UP. — La artillería británica bombardeó los emplazamientos de cañones de puestos militares enemigos en la carretera de la costa al oeste de Gazala. En la región de Temrad, dio también el comunicado oficial, una columna motorizada del eje fué atacada por fuerzas británicas y obligada a regresar a su base. La aviación enemiga atacó posiciones inglesas en la región del suroeste de Gazala pero fué ahuyentada por los aparatos de caza británicos. — Tres aviones del Eje fueron destruidos en combates aéreos en la zona de vanguardia. Entre tanto, una escuadrilla británica bombardeó los aeródromos en la isla de Creta así como el puerto enemigo de Bengasi en la costa norte de Africa.

**DUELOS DE ARTILLERIA EN CIRENAICA DICE ROMA**

ROMA, 12. UP. — En el frente de Cirenaica hubo ayer gran actividad de patrullas y duelos de artillería según comunicó el alto mando italiano. Dos aviones británicos fueron derribados ayer en el frente y uno más sobre el puerto de Bengasi. Continuarán los bombardeos aéreos de Malta. En un combate aéreo sobre esta isla la aviación alemana abatió tres cazas ingleses. Una escuadrilla italiana, subrayó el parte de guerra, logró hundir con sus bombas un barco mercante de diez mil toneladas en el Mediterráneo oriental.

**TOKIO DICE QUE ES INMEDIATA LA RENDICION DE CORREGIDOR**

BERLIN, 12. UP. — Un despacho recibido de Tokio por la DNB anuncia que continúan ininterrumpidamente las operaciones de los japoneses contra las últimas posiciones norteamericanas de Filipinas en el sur de la península de Bataan. Un numeroso buques enemigos, dice el comunicado, permanecen en las aguas comprendidas entre las islas fortificadas de Corregidor y caballo. La fortaleza de

Corregidor es sometida desde ayer al fuego concentrado de las baterías japonesas por constantes ataques de la aviación, siendo inminente la rendición de los defensores.

**EN PIE PARA DESPUES QUE TERMINE LA GUERRA QUEDA LA PROPOSICION INGLESA PARA LA INDIA**

LONDRES, 12. UP. Esferas responsables afirman que el principio general de la oferta británica, es decir conceder la libertad a la India con el statu de Dominio queda en pie para después de la guerra, pero suspéndese por el tiempo que dure el conflicto. Agregaron que el fracaso de la misión de Cripps no altera las esperanzas que se ciflan en obtener la cooperación de la India. Un informante autorizada declaró que es de lamentar el resultado porque esperábamos otra cosa, pero creo en conjunto la atmósfera está ahora aclarada. Los hindúes comprenden que aprecian la sinceridad del deseo de Gran Bretaña respecto a la libertad de la India. Confiamos en que los musulmanes cooperarán más que nunca, puesto que desaparece para ellos el temor de verse sometidos a la mayoría de un gobierno hindú.

**LA MISION COMERCIAL ESPAÑOLA SALE PARA LA ARGENTINA**

CADIZ, 12. UP. — El trasatlántico español CABO DE HORNO zarpó anoche con destino a Sudamérica llevando la misión comercial española que va a la Argentina, presidida por Eduardo Aunón. El viaje está relacionado con el acuerdo comercial recientemente celebrado entre España y Argentina. Los miembros de la misión embarcáronse en Bilbao y Cádiz siendo despedidos por las autoridades argentinas consulares.

**CANCELADA LA ORDEN DE DETENCION DE TODOS LOS SACERDOTES LUTERANOS EN NORUEGA**

ESTOCOLMO, 12. UP. — Se dice que el gobierno de Quisling ha cancelado las órdenes que había expedido para que fueran arrestados ayer domingo todos los sacerdotes luteranos rebeldes. Se cree que la cancelación de dichas órdenes se originó en Berlín.

**AUMENTA LA RESISTENCIA DE LOS PAISES OCUPADOS EN EUROPA CONTRA LOS ALEMANES**

NEUVA YORK, 12. UP. La radio británica dió ayer cuenta de nuevos incidentes ocurridos en los países ocupados que demuestran que el espíritu de resistencia a la dominación del Eje sigue aún en pie. Cuatro

nacionales polacos fueron sentenciados a muerte por los alemanes por haber llevado a cabo ataques contra las comunicaciones militares germanas en la frontera de Polonia con el este de Prusia. Los patriotas griegos organizaron en guerrillas hicieron descarrilar un tren conduciendo tropas causando mil bajas y llevándose numerosos prisioneros en concepto de rehenes. Otra guerrilla griega atacó por sorpresa un puerto dando muerte al gobernador del mismo y haciendo prisionera a su guarnición. El arzobispo de Vilna que fué arrestado por las tropas de ocupación alemanas y poco tiempo después se supo que el arzobispo católico de Kaunas que ostenta el rango de primado de lituania resultó misteriosamente herido.

**RECHAZAN LOS ITALIANOS LAS PATRULLAS BRITANICAS EN LIBIA**

ROMA, 11.—UP. — Patrullas de reconocimiento italianas apoyadas por tanques, rechazaron ayer ataques por unidades motorizadas de vanguardia británicas al sur de Trípoli. El comunicado añadió que cinco tanques enemigos fueron destruidos y que la aviación británica bombardeó anoche sin eficacia el puerto de Bengasi. Escuadrillas germano-italianas realizaron varios ataques contra la isla británica de Malta en el Mediterráneo. Un destructor inglés fué alcanzado por bombas aéreas de gran potencia y dos aviones Spitfires fueron derribados en combate con los cazas alemanes.

**STAFFORD CRIPPS HIZO TODO LO HUMANAMENTE POSIBLE PARA LLEGAR A UN ACUERDO, DICE CHURCHILL**

NEUVA DELHI, 11. UP. — La solución del problema de autonomía para la India ha tenido que postergarse mientras dure la contienda. En cambio, tanto los líderes indios como los británicos se preparan para un compromiso común. Todo indica que existirá la más íntima colaboración entre el rico subcontinente y la Bretaña para resistir la embestida japonesa que se aproxima. Churchill se telegrafió a Cripps diciéndole que el Cripps había hecho todo lo que le era humanamente posible para llegar a un acuerdo.

## STEELCOTE

EL MEJOR ESMALTE PARA

## AUTOMOVILES Y MUEBLES

POR SU GRAN RENDIMIENTO Y FACIL APLICACION SIN NECESIDAD DE PISTOLA AUTOMATICA PARA PINTAR

Especialidad En Pulimento Para Automóviles y Fluido Para Frenos

VEA NUESTRO GRAN SURTIDO DE COLORES

UNICOS AGENTES Y DISTRIBUIDORES

## FERRETERIA SOLEY

Edificio Cartago, Paso de la Vaca

TELEFONO 2723

LO QUE NO PUDIERON LOS AÑOS



Las únicas dos lámparas de gas para el alumbrado público que quedaban en Nueva York, recuerdos de otros tiempos, sobrevivieron el impacto de los años y del progreso... pero las restricciones impuestas por la guerra sobre oscurificamientos han obligado a que se apaguen éstas, debido a que no podrían ser apagadas rápidamente en caso de un bombardeo. Aquí vemos al obrero que quitó de en medio los históricos lámparas...